

ԲԱՑՄԱՆ ԽՈՍՔ ՏՈՔԹ. Պ. ՔՈԼՈԼԵԱՆԻ

«Հայ թժշկակամ Միութեամ կողմէ Խորիմ շնորհակալութիւմ կը յայտնենք Գերյարգելի չ. Յովհաննէս Ե. Վարդապետ Թորոնեամի որ Բանեցաւ անձամբ զալ ու Յախազահել մեր թժշկակամ այս երեկոյթին. Առաջին անգամ է, կարծեմ, որ հայ կղերակամ մը կը Յախազահէ թժշկակամ ժողովի մը, յայտնի է թէ մենք յարգամքի այս իրեկոյթը կազմակերպեցինք չ. Արսէն Սուլքեամ վարդապետի յիշտամկին, ինչ որ կրօնաւորի մը Յահրակայութիւնը մեր մէջ աւելի կ'ամրացնէ հոգեւոր ու մարմնաւոր կապեր՝ որոնք արդէն կը գտնուին եկեղեցակամաթերու ու հայ բժիշկներու միջև։

Սարդը իր ցաւերում մէջ, ըլլան անօքը հոգեւոր թէ մարմաւոր, կը իփսէ կրօնաւորի ու բժիշկին. Ներկայ քաղաքակրթուած ըմկերութեան մէջ, ուր մտահոգութիւնները, տիրութիւնները, հոգեկան պառակտումները այթքան մեծ դեր ունեն, միխիթարութիւն մըն է խորհիլ թէ մեր հոգեւոր հայրերը իրենց բարոյական ուժով կը կազզուրի յոգիած հոգինները ու կը քաջալերի ուժաթափ սրբերը. Նթէ թիժիկները կը բերեն իրենց օժամդակութիւնը բարելաւելու համար վտամզուած առողջութիւնը, մեր կրօնաւոր հայրերը կ'ամրապնդեն հաւատքն ու յոյսը.

Հայ բժշկութիւնը երախտապարտ է մասնաւորապէս զիմենտիկի Մխիթարեանց վաճրիմ, Ընկեր-մերս՝ Տոքում կամ ու Պ. Բասմաջեան ծեղի խօսած են Հայ հիմ բժշկակերու գործերուն վրայ իշշած թէ շատ մը բժշկակած զիրքը հրատարակուած են Վիմենտիկի վանքի տպարամեմ մէջ, Արդարեւ 1808ին հրատարակած են բժիկ Օղովրուինեանի զիրքը՝ «Բժշկական միլիթ» անունով՝ 1822ին հրատարակած են Միքայէլ Շէստէմի «Բժշկակամութիւն» անուն զիրքը, երկու հատոր. և միշտ դար մը առաջ, 1832ին, Աղոյն զիրքը Սորէս տպած են. Հրատարակած են Մահեւ Հ. Մահուլէլ Քաջութիի «Գիտութեան ու արուեստից» բառարամեց, երկու հատոր. իմչպէս Մահեւ Հ. Սիմոն Նրեմենանի «Գիտութեան բառարամեց».

«Բազմավեպ» համդիսի գոյութեանը ի վեր շարուածակ լոյս տեսած եմ բժշկակամ յօդուածներ և ուսումնասիրութիւններ, որոնց ցուցակը միայն մեծ էջեր կը գրաւէ.

Փարիզի «Հայ Բժշկակամ Միութիւնը», ի՞մչպէս գիտէք, ի՞ր 13 տարուած կեամքիմ մէջ, ամէթ տարի առողջապահակամ բանախօսութիւններ կազմակերպած էք, ի՞մչպէս նաև մեր հիմ բժիշկներուն վրայ ու ամոնց գործերուում վրայ դասախիօսութիւններ,

Այս տարուած ընթացքին, նորմեցամք որ Փարիզի կեդրութիւններէ հեռու մօտակայ գիլերու հայերն ալ պէտք է օգտուին մեր դասախիօսութիւններէն. Թերթերու միջոցաւ ծանուցում տուիթք թէ մեր ըմկերները պատրաստ էին դասախիօսութիւններ ըմել առողջապահակամ թիւթերու վրայ:

Խնդրամք թար ոիս հոպա.

սակած պատճենը շատ քիչ եղած, կույզը ըստ առողջապահական սրբազնության կրկին կայացաւ, կը կրկնեմ թէ «Փարիզի չայ թժշկական Միութիւնը», գետական չայ կարմիր Խաչի Փարիզի օժանդակ մասմասութիւնի Յիւթական ու բարոյական օգմութեամբ՝ Փարիզի մօտակայ շրջաթակմերու մէջ դասախոսութիւններ կազմակերպվելու պատրաստ է, Խնդրանքները կրման ուղղուիլ ըմկերակցութեան մը կողմէ, կամ թժշկական Միութեան և կամ Կ. Խաչի գրասնենեակը, Խորհրդացանը, սակայն, որ պէտք չէր մոռաւ Փարիզի հայութիւնը, և ի թէպէս կը տեսնէք, նորէն կը սկսիմ մեր դասախոսութեանց շարքը, որոնք, կը յուսանք, կամոնառորապահէն տեսի կ'ունենազամէն ամիս:

ասես արսի։ Յ է լք, որոք, զը յուսաք, կամոնաւորապէս տեղի կ'ումնենա՛ն Շնորհակալութիւն կը յայտնենք ծեզի որ համեցաք գալ ու մեզ խրախուսել։ Մեր այս երեկոյեամ դասախոսը, մեր բեղմնաւոր բժշկապետը՝ Տորթ. Թորգոմեան ծախօթ է ամենուզ։ Տորթ. Թորգոմեան մնուած բժիշկ, մասսագէտ մըն է չայ բժշկակամ պատմութեամ. Գրամսա-կամ ու համաշխարհայիթ բժշկա-պատմակամ ըթեկրակցութեանց անդամ. ամէթ տարի չայ բժշ-կութեամ վերաբերեալ թիւթ մը կը գտնէ զիտակամ աշխարհն հետաքրքրող ու ամէթ տարի ֆրամ-սակամ «Բժշկակամ պատմութեամ ըմկեռութեամ»՝ «Société d'histoire de la médecine»ի կը սեր-կայացնէ իր աշխատութիւնները, չայ բժիշկներու պատիւ կը բերէ իր հմտութիւնն ու անփոնջ

Ազգական աշխատական մասնակից արեւելքի մայրաքաղաքի մը մէջ տեղի ունեցաւ, ինչպէս ամէթ տարի ուրիշ մայրաքաղաքներու մէջ, Բժշկական պատմութեան congrès էն. Տոքթ. Թորգոսմեան, հիմանական փաստերով ու գրութիւններով այս congrès ին Սերկայացուց պատմական էջ մը. բացատրեց թէ ամեականամբ մէջ Բժշկական դպրոցի 1838ին բացցած մէջ միծ դիր ունեցած է Սուլթան Մահմուտ Բ-ի հայ թօհշէցը, Տոքթ. Մասուլէլ Շաշեան. յիշեց թէ Տաշկական բժշկական Faculté-ին բացումէն ի վեր 22 հայ թօհշէցը երկար տարի դասաւանդութիւն ըստ են.

Կ. Պոլսոյ թօհշէցը թօհշէցը մոմանք, որոնք այլեւս չեն ուզեր ընդունել թէ մարդկութեան մէջ. թօհշէց զատ ուրիշ քաղաքակարթութեան մը գոյութիւն ունեցած է, բողոքեցին «պատմութեան դէմ»: Մարդ ինչպէս կը համարձակի ներկայացնել պատմութիւնը, անցեալը, որոնք իրենց ժամանակուան թեր Փարփակ «Հայ թօհշէցան Սուլթանութիւն»:

SURR. & GOVERNMENT

Հ. ԱՐՄԵՆ Վ. ՍՈՒՔՐԵԱՆԻ

“ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ”

(Արտասանուած՝ անոր մահուան յիսնամկակին առթիւ  
Փարիզի Հայ Բժշկական Ակադեմիան կողմէ տեղի ունեցած երեկոյթին մէջ  
8 Դեկտեմբեր 1932 ին)

Գերյարգելի Հ. Նախագահ,  
Տիկիններ, Պարունակը,

Զարմանալի գուցէ համարուի, որ Փարիզի Հայ Բժշկական Միութիւնը, մինչ սովորութիւն ըրած է իր հրապարակային հաւաքոյթները յատկացնել առողջապահական Դասախոսութիւններու, նաև երեսն ալ Հայ հին բժիշկներու կեանքին ու գործունէութեանը, ահա յանկարծ մասնաւոր երեկոյթ մը կը սարքէ հայ կրօնականի մը մահուան յիմնամեակին համար. Թերեւս հարցուի իսկ թէ՝ — ինչ առընչովթիւն կրնայ ըլլալ Բժշկական Միութեան ու վանական վարդապետի մը միջեւ:

պատմութիւնը հետախուզելու և ինքը նախ փորձեց ատոր անկոխ գետինը ըլլըրելու. և ահա թէ ինչո՞ւ համար այս երեկոյթը, որ յարգանքի արտայայտութիւն մ'է Հայ Բժշկութեան համար վաստակող չընալ գրչի մը յիշատակին:

\* \* \*

Հ. Արտեմ Սուքիրեան, որու մասին իր տաղանդաւոր աշակերտը՝ մեր այս երեկոյեան Նախագահը՝ Գեղյալգելի Հ. Յովհաննէս Ծ. Վ. Թորոսեան, հերոււ, Սեւերի

Այսպիսի հարցումներ կամ մտածումներ՝ միշտ բնական են. սակայն զիտնալ պէտք է որ բժշկական Միութիւնը իրեն նույրական պարտականութիւն համարած է, ոչ միայն բժշկական զիտութիւններու վերաբերեալ հարցերով ու բժիշկներու կենցաղով զբաղիլ, այլ և՝ յարգանքի առարկայ ընել ու ծանօթացնել ամէն անոնք՝ որ ուղղակի կամ անուղղակի կարեւոր ծառայութիւններ մատուցած են Հայ ազգային բժշկութեան:

Այսպիսիներէն էր Հ. Արսէն Վ. Սու-  
քընեան, Վենետիկի Միխթարեան Միա-  
բանովեան անդամներէն, որ առաջնու-  
թիւնն ունեցաւ Հայ հին բժշկութեան

1. 22 Նոյեմբեր 1931 թ., — 2. «Բազմավիճակ» 1932  
թ. 343-353, 517-523, և աստ. էլ 52-58.

ըութիւններ, որոնք հիացում կ'առթեն,  
և կարծէք բազմերամ տարիներու բեռին  
տակ կրած փորձ հեղինակի մը գրչէն  
ծնունդ առած ըլլային, և որոնց վրայ  
ակնարկ մը այսօր նետողը՝ չի կրնար ըմ-  
բռնել՝ թէ կեանքի. երեսուն զարունները  
նոր ողջունած երիտասարդ վարդապետի  
մը տքնածան յարատեւութեան արդիւնքն  
են ատոնք:

Եւ այդ վարդապետն էր որ մատենազրական ու բանասիրական ծանր զբաղություններու մէջ խորասուզգուած միջոցին, ժամանակ ալ գտաւ Հայ թժշկական պատմութիւնը ուսումնական հետազոտութեան մը առարկայ ընելու, և այդպէս՝ մեր ազգային քաղաքակրթական ընդհանուր պատմութեան ամենակարեւոր բայց քօղածածուկ մասցած մէկ ճիւղին՝ զրեթէ անդրանիկ յայտաբերիչն ըլլալ:

1880 ին էր, որ նա սկսաւ զրել իր «Պատմութիւն Հայ թժշկութեան»ը. ասոր մէկ մասը լոյս տեսաւ 1881ի «Բագմա-վեպ»ին մէջ<sup>1</sup>. շարունակութիւնը մնաց, զի անողոք հեւանդութիւն մը բոյն դրած էր հեղինակին մէջը ու շատ չանցած կը կարճէր անոր ծաղկատի կեանքը:

Ղար թէ Հայ բժշկական պատմութեան անդրանիկ յայտաբերիչն եղաւ

Հ. Սուբբասահ. այդ արքայի մասին կը զրուէր այդ նիւթին վրայ. ազգային մատենագրական պատմութեան մէջ յուղուած չէր տակալին այդ հարցը. ո՞չ ոք փորձած էր զբաղիլ անով, թէեւ զիտենք՝ ո՞ր Հ. Պուկաս Խնճիճեան, բազմավաստակ Միհթարեանը, 1835ին իր «Հնախօսու-

- «Բաղմանկեց» 1881 թիւ Յունուսարի, էջ 33-37.
  - «Հանիսուրիւն» Հայաստանի» Համոր Գ. էջ 121-
  28. — 3. «L'Armenia», opera di Giuseppe Capellotti, Firenze, 1841, Tomo II, pag. 207-210.
  4. «Արշալոյս Արարատեան» Զմիւռնիս 1843 յուլիս  
23, թիւ 148. — 5. «Հայրենիսահրուրիւն» Հայոց» Երեւ-  
նիս Եպ. Տէր Սարգսիսկան կ. Պողլիս, 1872, տպ. Զար-  
արեան. էջ 143.

Է մեր Նախնեաց բոլոր գործերը. անոնց  
մէջէն խնամով քաղած է ինչ որ կը վե-  
րաբերի թժշկութեան, որպէս զի ցոյց տայ-  
Հայ Ազգին ունեցած հինաւուրց ծանօթու-  
թիւնը այդ արուեստի մասին. զիմած է  
նաեւ օտար հեղինակներու և պատմագիր-  
ներու, իր աշխատութեան աւելի վաւե-  
րականութիւն տալու համար, և Վերջապէս  
Ստոյիկեան քաջութեամբ մանրակրկիտ  
կերպով քննած, զննած է Ս. Ղազարու  
Վանքին ձեռագիր հին թժշկարանները՝  
թուով 60 է աւելի. ինչպէս մասնաւոր  
ուսումնասիրութեամբ ծանօթացուցած եմ  
զանոնք 1923-1926ի «Բազմավկապ» ներուն  
մէջ:

Հ. Արսէն Սուբբեանի սկսածը՝ ուժիմ,  
ամենալուրջ բան մ'էր, որով անկասկած  
փառաւոր կոթող մը կանգնած պիտի ըւ-  
լար Հայ ազգային Բժշկութեան, եթէ անո-  
ուոր մահո տառեւր հանդիսանար :

Հակառակ որ կիսկատար է Հ. Պու-  
քը բանի գործը, սակայն հարուստ է ան-  
հելթեղ ու հետաքրքրական և բաժնուած  
երեք զլիաւոր մասերու:

10

Առաջինին մէջ կը խօսի Արարացիներու  
բժշկութեան վլայ, որուն համար կ'ըսէ  
թէ շատ հին է, հին Հեղենականին հայր  
համարուելու աստիճան, ինչպէս կը կըրկ-  
նէր անցեալ տարի, Փարլիզի Բժշկական  
Համալսարանի Բժշկական-պատմութեան  
նշանաւոր դասախոս Բրոֆ. Մէնէթոփէ իր  
այն պերճախօս ճառին մէջ, զոր արտա-  
սանեց Ռազէս Արար երեւելի բժիշկին  
«հազարամեակի» հանդէսին<sup>1</sup>:

Երկրորդ մասին մէջ Հ. Առաքեան կը  
քննէ ու ցոյց կու տայ Հայ Բժշկաբան-  
ներու ազթիւրները, իսկ երրորդին մէջ  
Կ'ուսումնասիրէ անոնց լեզուն և ոճը:

իր հետազօտութեան սկիզբը կը հարցընէ թէ՝ «Հայ Դիցաբանութիւնն ալ ունեցած է արդեօք աստուած մը՝ գտիչ կամ ուսուցիչ բժշկութեան, ինչպէս Յոյնելնունէին իրենց Ասկղեպիոսը»:

Հ. Սուբրեան պատասխան չի գտներ  
այս հարցումին, որովհետեւ կը դիտէ որ  
«մեր խոր մթութեամբ պատած ու ծած  
կուած հնութիւնը այդ մասին ո՛չ մէկը չի  
նշանակեր», ուստի կը ստիպուի ընդունիլ  
թէ՝ «այդ պաշտօնն ընծայուած պէտք է  
ըլլայ մեր սիրելի Անահիտ աստուածուհիին,  
իրբեւ մայր զգաստութեան և առողջու  
թեան»։ «Բայց եթէ պաշտուած մասնաւ  
ուր Ասկղեպիսս մը չկար Հայոց մէջ»  
կ'ըսէ՝ «կային Ասկլեպեաններ, այսինքն  
բժշկութեան արուեստը գործազրողներ» և  
կը յաւելու՝ թէ «երկար ժամանակ այդ  
արուեստը լոկ անուն մը եղաւ Հայոց մէջ և  
բաւական կը համարէին իրենց երկրին բնիկ

բերքերուն ու բոյսերուն ծանօթուղթիւնն  
ունենալ և զոհանանալ այն թժկութեամբ՝  
զոր ռամիկը կը ստեղծէր իր փորձովը և  
կը ճնարէր առանց զրի և բառարանի»:

Հ. Սուբրեան այս փիճակը շարունակուած կուած կը տեսնէ նաեւ յետ Քրիստոնէութեան և այնպէս կ'ընդունի, թէ «Քրիստոնէական առաջին զարերու մէջ խիստ նուազ եղած ըլլայ մեր Ազգին բժշկութեան վրայ ունեցած գաղափարը, առանց սահկայն բոլորովին զուրկ ըլլալու անկէ», և կը ցափ՝ շատ իրաւամբ՝ որ «Հինգե-

բրդդ ծաղկեալ զարուն մէջ չենք ունեցած  
մասնաւոր զիրք մը, ուրկէ կարելի ըլլար  
դուրս հանել Հայաստանի բժշկութեան  
պատմութիւնը»։ սակայն գոճ կ'ըլլայ՝ «ը  
«Զանազան մատենագիրներու կարծիքը  
այս մասին կարելի է աստիճան մը իմանալ  
անոնց գրութիւններէն, զոր օրինակ, Ղաջ  
զար Փարապեցիի, Գավիթ Անյաղթի, Եղա  
նիկի և Եղիշէկի»։

\* \* \*

Հ. Առաքեան այս հեղինակներուն գրած  
գործերուն մէջ յիշուած բժշկական կտոր:

1. Professeur Ménétrier. «Discours à l'occasion du Millénaire de Rasès» in Bulletin de la Société française d'Histoire de la Médecine, 1931, page 191-202.

Ները նշանակելով, կ'ընդունի որ «Բժշկական գիտութիւններու ծանօթութիւնը պահապահ չէր հին Հայոց քով, և թէ Արքասուտէլի վարդապետութիւններուն տեղեակէին անոնք ու կարդացած էին Գրիգոր Նիւացիի Յաղագու բնուրեան մարդոյ գործը, որուն հետեւողութեամբ մերոնք ալ ընդունած էին, թէ մարդուս մարմինը կազմուած է ի չորից տարերաց, այսինքն՝ (արիւնէ, մաղձէ, պաղամէ, սէվտայէ)», և թէ՝ «զիտակ էին, սրտի և երակներու շարժումներոն<sup>1</sup>, լեարդի կակղութեան կամ կարծրութեան, նաեւ միզային վիճակին և այլն»:

Զգիտեմ սակայն, թէ ինչու համար Հ. Արսէն Սուբրեան մասնաւոր կերպով չէ յիշատակած Ղազար Փարպեցիի այն հիանալի տողերը, որոնք բացայայտ կերպով կ'իմացնեն, թէ Հայաստանի մէջ ի հնումն անպատճառ գոյութիւն ունէր բժշկութիւն և թէ կային բժիշկներ. Ղազար Փարպեցիի այդ գրածը խիստ կարեւոր է Հայ բժշկական հին պատմութեան և զարտուղութիւն թող չհամարուի ինձ զայն կրկնել այս անգամ. Փարպեցի երր Այրարատի Նահանգին բնական գեղեցկութիւնները կը նկարագրէ, չի մոռնար անոնց հետ նշանակելու թէ «Հոն կը գտնուին զանազան տեսակ բոյսերու արմատներ, որոնք ստոքահնուտ բժիշկներու ձարտարագու ձանական լուրջուրեամբը դեղերու օգտակարութեանը մէջ կը զրծածուին»<sup>2</sup>:

Այս կարճ պարբերութիւնը ապացոյց,  
էթէ և դարու մէջ և անշուշտ աւելի ալ  
առաջ՝ «Ստուգահմուտ», «ձարտարագետ  
ձանեալողուրեան տէր» պատուանուններուն  
արժանի բժիշկներ եղած են Այլարատեան  
աշխարհին մէջ:

Ղազար Փարպեցիի այս գրածը, ան-  
շուշտ ուշադրութեան առած էր անցեալ  
դարու մեր նշանաւոր թժիշկներէն Միքայէլ  
Բէստէն Տէր Պետրոսեան, որ երբ 1833ին  
իր երրորդ աշխատութիւնը ի լոյս կ'ըն-  
ծայէր, անոր Յառաջարանին մէջ կը գրէ՛-  
թէ «Հայաստանի բնակիչ մեր եախենքները  
բնական ծանօթորիւն ունեցան թշշկական

ևիշրերու վրայօք, որք առհասարակ գործ  
կ'ածէին հարկացոր եղած առելեր»<sup>3</sup>:

Փարակեցիի զրածը վրիպած չէր նաեւ  
Հ. Ղ. Խնձիճեանէն, որ իր հնախօսութեան  
մէջ զայն յեշելու չի վարանիր<sup>4</sup>. վրիպած  
չէր մանաւանդ Հ. Ղ. Ալիշանի աւագ  
ուշադրութենէն, որ իր «Հայ բուսակ»ին  
մէջ կը զրէր՝ բսելով. «Զենք տարակու-  
սիր, որ ո՛չ միայն Եղարու մէջ եղած են  
հայ բժիշկը, այլ և՝ աւելի առաջ և շատ  
հին ատեն»<sup>5</sup>. և ինչո՞ւ ճիշդ չըլլայ Հ.  
Ալիշանի պէս ներհուն պատմագրի մը այս  
վարկածը, միթէ Հայաստանի մէջ մարդիկ  
չէին հիւանդանար, չէին մեռներ. կարելի՞  
է որ ծննդաբերութեան, մանկատածութեան  
յատուկ, ու ուրիշ տեսակ հիւանդութիւն-  
ներու համար չըլլային մասնաւոր ինա-  
մածուներ, դարմանատարներ, որոնք «Հի-  
ւանդապաշտ» բառով որակուած են մեր  
Եղարու Հեղինակ՝ Մովսէս կաղանկա-  
տուացիէն<sup>6</sup>:

Որչափ որ Հ. Առւքը եան կանգ չէ առած  
Ղ. Փարպեցի սոյն պարբերութեան վրայ,  
այնու հանդերձ՝ կը շտապէ ըսել, թէ  
«Հայաստան ալ հանած է իրմէ այնպիսի  
բժիշկներ, որ իրենց կեանքն անցուցած են  
ի հիւանդանոցս, թագաւորաց պալատներու  
մէջ, աշխարհքէ աշխարհք ճանապարհոր-  
դելով բժշկութեան անուան և պատիւին  
համար»:

Հ. Առեղբան այս ըստ թիշկներուն  
անունները չի տար. Թիշեւս պիտի նշա-  
նակէր զանոնք իր գործին հետագալ մա-

1. Եղիշեկ. էջ 197. Վենետիկ. — 2. Ղազար Փարավեցի. տիպ Վենետակոյ. էջ 23-24. — 3. «Լրուռորիւն Բժշկական արութեստի». Ըստան Միքայել բժշկի Տէր Պետրոսնեան. Հասոր Ա. Օրբագիւղ կ. Պօլսոյ. տպ. Արագեան. 1833. էջ Գ. Այս զործին Բ. Հասորը Լոյս չէ տեսած. — 4. «Համաօուրիւն Հայաստանի» Գ. Հասոր. էջ 122. — 5. «Հայ բոշակի». Վենետիկ 1895. էջ 2-3-4. — 6. Մովսէս Կաղականոնացիի ի շաբ Հայ պատմապարագ. Կարապետ Վ. Շահնազարեանի. տպ. Փարիզ 1860, էջ 279.

սելուն մէջ. բայց մենք այսօր կրնանք  
մեծ յարգանքով ընդունիլ անոր այս գե-  
ղեցիկ տողերը, որոնք թանկագին վաւերա-  
կանութիւն մը կու տան Հայ բժշկական  
պատմութեան արդիւնալից անցեալին, և  
միանգամայն կը հաստատեն, թէ Հայը  
շատ հինէն ի վեր ինչպէս զեղարուեսո-  
ներով՝ նոյնպէս բժշկական զիտութեամբ  
առակ է եղած քաղաքակրթութեան, և թէ  
այս մարզին մէջ զերազանցութեամբ փայ-  
լած է քան իր դրացի ազգերը:

Համար, զոր ունեցած են մեր հարք լնդ  
Արարացիս»:

Եւ իր այս տեսութեամբ Հ. Սուքը եան  
Ը դար կը տանի Հայ ազգային բժշկու-  
թեան գոյութիւնը, որուն աւելի վաւերա-  
կան ապացոյցը կրնար ստկայն գտնել՝ Ժ  
դարու պատմագիր Թովվմա Արծրունիի հե-  
ղինակած «Այծրունիաց պատմորենակ» մէջ<sup>1</sup>:

Այս հեղինակը երբ Աշոտ Վասպուրականի իշխանին 905ին պատահած մահը կը նշանակէ, կը գրէ սա կարեւոր տողերը, թէ «Անոր վրայ կը տիրէին հիւանդագին այնպիսի՛ ցաւեր, որոնք յառաջընթաց նշաններ էին մահուան, և որոնց գէմ թժկական արուեստին ձարսար եղողերեկ իսկ բա՞ն մը չէին կարող ընել»։ Ու երբ կը նկարագրէ Արտաշէս Բի իր Սաթենիկ կնոջը համար շինել տուած գարաստանը՝ կ'ըսէ թէ «Հոն քաղցրաբոյք և գեղերանգ ծաղիկներ հոյլ ի հոյլ կը փթթէին, ո՛չ միայն աչքերը խտղտելու, այլ և՝ Ասկղեպիկայ արուեստին հետամուտ եղողերուն հեարսած դեկերուն բաղկացութեանը համար»։ Ուրեմն ը և Թ զարերուն մէջ Հայ թժկութիւնը ունէր արդէն զարգուն վիճակ մը, որպէս զի թովվմա Արծրունի չմոռնար անոր համար գրելու սոյն թանկագին յիշառակութիւնը։

Ձեզ առաջ կ գույն պատճեն կ լին առաջ ի մաս դէպի լ ու առ, աւելի հին ժամանակներ, դէպի ի Գագիկ առաջինի օրերը, և ասոր թագաւորութեան շըջանը շամտ իրաւամբ կը համարի՝ «Գըլ-խաւոր դար բժշկականութեան ի Հայո» ու կը գրէ՝ «Ը և Թ դարերու և անկէ ալ առաջ Արաբացւոց տուած մեծ ցնցումը, որչափ օգտակար եղած էր բոլոր իսկ աշխարհի, սակայն աւելի եղաւ Հայոց համար, որ այն ժամանակները հրաշալի ձեռնարկ մ'ըրին դիմելով յարաբական գիտութիւնս և անտի լուսաւորել զՀայաստան։ Քանի պետքալի էր Հայ Ազգին յարաբացւոց կրած նեղութիւնըն և հարստա-

Կրնանք բոլորովին հաւ  
նենալ այն ուսումնական



գործերէն օգտուելու և հետամուտ ըլլալու բժշկական արուեստի զարգացման։ Այս իրողութեան հզօր ապացոյց է այն ձեռաւզիր Բժշկարանը, զոր ունի Ա. Ղազարու Վանքը և զոր անշուշտ թղթատեց Հ. Սուբբեան, որպէս կազմութեան դարավուխը տանէր Գագիկ Ար թագաւորութեան մէջ անշուշտ թղթատեց Հ. Սուբբեան, որպէս կազմութեան դամանակին հետ կապէր, թէեւ՝ ըստ իր հետազութեան՝ զոր յիշեցի վերեւ, և ըստ Փարագեցիի գրածին՝ աւելի առաջները պէտք է որ փնտունք զայն։

Այդ Բժշկարանը, որու մասին կ. Բասարական 1922ին հազորդագրութիւն մը ըրած է Փարիզի մէջ տեղի ունեցած Բժշկական պատամութեան Բամաժողովին<sup>1</sup>, ու ես ալ մանրամասն ուսումնասիրեցի զայն 1923ին<sup>2</sup>, կը պահուի Վենեաբիկի Մխիթարեանց Վանքը, անոր վերնագիրն է՝ «Բժշկարան» զոր փոխած է ի տաճիկ լեզուի ի Հայու, ի ժամանակս յաղրոյ բազուրին Գագկա»։ Ասի՝ Բազրատունի Գագիկ Ա. մեծ արքայն է, որ իշխած է 990—1020, ինչպէս գրած են Հ. Արսէն Սուբբեան<sup>3</sup> ու Հ. Ղեւոնդ Յովնանեան։ Յայտնի չէ թէ ովկ եղած է այս Բժշկարանին թարգմանիչը, զոր ես ջանացած եմ Գրիգոր Մագիստրոսը համարել<sup>4</sup>։ Բուն թարգմանուածը չէ սակայն Վենեաբիկինը, այլ ընդօրինակութիւն մը՝ զոր կատարել տուած է մեր Հեթում թագաւորը՝ կոռիկոսի Տէրը, Քրիստոսի 1294թուին Վարդ Մրտիցի անուն ծերումին ձեռքով, ինչպէս կը յայտնեն ձեռագրին երեք Յիշատակարանները։

Այսու հանդերձ ամենաթանկագին հնութիւն մըն է ան և կընանք ըսել թէ Հ. Սուբբեանի «Պատմուրին Հայ բժշկութեան» յօդուածին ձառայած է իրը հիմնարուն։

\* \*

Հ. Սուբբեան Հայ բժշկական պատմութեան նախընծայ վիճակին վրայ այս կերպով բաւական լուսաբանութիւններ տալէ յետոյ, կ'անցնի իր ուսումնասիրութեան երկուրդ մասին, որուն մէջ մանրամասն

կը քննէ զոյութիւն ունեցող Հայ բժշկարանները ու զանոնք մեծագոյն մասամբ արաբականէն քաղուած ցոյց կու տայ, նշանակելով մի առ մի անունները այն Արաբացի հեղինակ-բժշկներուն, որոնց զործերէն փոխ առած են մեր հին բժշկաները՝ Մխիթար Հերացի, Ամիրտոլվաթ Ամասիացի, Ասար Սեբաստացի և ուրիշներ. և այս կէտը Հայ բժշկական պատմութեան պէտք չէ որ նուաստութիւն համարուի, այլ պատիւ, քանի որ եւրոպական ազգեր իսկ իրենց բժշկական զիտութիւնը գրեթէ ամրողովին կը պարտին արաբական աղրիկներու։

Հ. Սուբբեան ապա կ'անցնի իր աշխատութեան երրորդ մասին, ու կը խօսի Հայ բժշկարաններու լեզուին վրայ ու անոնց օգտակարութիւնը նկատի ունենալով՝ կը զրէ. «Մեծ օգուտ մ'ալ հայ լեզուի բերած են մեր բժշկարանքն, և ընդ ուսման՝ կարծես և լեզունիս ալ տակաւ ճոխացած է. ստիպուած էր իւրաքանչիւր բժիշկ համառոտ, յստակ և ճիշդ բացատրել իր ուսումը, բայց որովհետեւ բառից հարուստ զործածութիւն չկար, կը հարկադրին շատ անգամ մատնել օտարազգի բառեր խառնակեալ հնչմաք, որով կընանք ըսել, որ շատ անգամ բառից բարելոն մ'են մեր բժշկարանքն։ Հոն կան հնդիկ, պարսիկ, արաբ, ասորի, յոյն, լատին բառից մթերը մը և նաեւ շատ մ'ալ գաւառացի բառերի զործածութիւն։ Շատ բառեր՝ ունին երենց բով նշանակեալ և հայեցի բառը, բայց ալ աւելի առանց հայերէնի է և ասով հիմա ստիպուած ենք նոյն օտարազգի բառը զործածել. սակայն մեղադրելի չեն մեր նախնիք, որովհետեւ առաջին մղում մէր զոր տուած էին հայկական ոգույն և անկարելի ալ էր որ ամէն երկրի յատուկ

1. Comptes-rendus du IIe Congrès International d'Histoire de la médecine. Paris 1922, page 292. — 2. «Բազմավկա», 1923 Յունուար. — 3. «Բազմավկա» 1881, էջ 33 և 34. — 4. «Հետազոտութիւններ Կախմեաց Ուսմկորեկին վրայ»։ մասն Ա, Տեսոր Ա, էջ 135. — 5. «Բազմավկա» 1923, Յունուար - Փետրուար։

բերբերուն սեպհական հայ բառ մը ստեղծել»։

Սոյն արդար խոստովանութիւնն ընելով հանդերձ և միանգամայն պաշտպանողական մ'ալ անոր կցելով, Հ. Սուբբեան չի բաշտիր յայտնելու՝ թէ մեր բժշկարաններու մէջ զործածուած բառերը կարօտ են լուրջ ստուգութեան, և կը կանխէ խոստանալ՝ թէ ինքը պիտի ստանձնէ ու պատրաստէ այդ աշխատութիւնը։ Եւ քանի մեծ ու նշանակելի ծառայութիւն մատուցած պիտի ըլլար այդու՝ Հայ բժշկական գրականութեան, որ ցաւալիօրէն խճողուած է այժմ խառնիճաղանձ ու արտառոց բառերով, նաեւ անիմաստ ասութիւններով։

\* \*

Հ. Սուբբեան գնահատող մ'է Հայ բժշկարաններու, որոնք հսկայ աշխատութիւններ են իրօք, բայց միանգամայն սիրահար մ'է անոնց լեզուին, վասն զի կը զրէ թէ «Քերականական կանոնաց նկատմամբ ալ շատ ոճ և կերպ կ'ընծայեն մեր բժշկարանք, և կրնանց դասաւորել զանոնը ընդ մէջ զրաբարի և արդի աշխարհիկ խօսից։ Ո՛չ հին լեզուի կամ զրաբարի ծանրութիւնը կը տեսնուի հոն, և ո՛չ հիմակուան աշխարհաբարին աղաւաղութիւնը. բացատրութեանց երազութիւն մը ունի, բառից ողորկութիւն և շուտութիւն, որով ըստ մեզ շատ աւելի յարմար է ի զրութիւնս քան զզրաբառն և քան զաշխարհիկն բարբառ», և կը յաւելու՝ «Երանիթէ օր մը այս ձեւս կարենար առնուլ մեր հիմակուան իւանգարեալ ուամկօրէնը»։

Սոյն տողերը խիստ մեծ պատիւ մը Հայ բժշկական պատմութեան համարելովս, աւելորդ չեմ նկատեր ըսել, որ եթէ խեղճ Հ. Սուբբեան այսօր ողջ եղած ըլլար շատ ու շատ բան փոխած պիտի ըլլար իր գաղափարներէն, քանի որ 1881թուականէն ի վեր ունեցանք հետզհետէ կուռեած, ձեւուած ու բարեփոխուած սիրուն աշխարհաբար մը, որով կը զրեն այժմ մեր բոլոր զրագէտներն ու հրապարակագիրները։

Մեր բժշկարաններու լեզուն հին ուամկօրէնն է, այսինքն միջնադարեան բարբառը, որու մասին Հ. Սուբբեան անշուշտ աւելի լայն տեսութիւններ պիտի պարզէր և իրխոր հմտութեամբը լաւ ուսումնասիրութիւններ ներկայացնէր. աւագ որ մահը վրայ հասաւ ու թաղեց անոր գեղեցիկ ծրագիրը 1882 Օգոստոս 7ին, երբ նա հազիւ աւարտած էր իր 31 գարունները, ծնած ըլլալով՝ 1851 Սեպտեմբեր 6/18ին։

Թողային հիւծիչ հիւանդութիւն մը, ի մեծ ցաւ հայ բժշկականութեան, և մատենագրութեան, խզեց անոր զալար կեանքի թելք. բայց անոր սկսած գործը՝ վերջինը այս իր անխոնջ ջանքերուն, «Պատմութիւն Հայ բժշկութեան»ը՝ չկրցաւ անհետացնել՝ մեղոննել. . . ժամանակաւոր ընդհատումէ մը յետոյ յարութիւն առաւ անվիենական Ականդեմիանական Սկզբան անհետացնել՝ մեղոննել. . . ժամանակաւոր ընդհատումէ մը յետոյ յարութիւն առաւ անվիենական Սկզբան անհետացնեան Հ. Ղեւոնդ Յովնանեան բազմահմուտ վարդապետին ուսումնական աշխատութիւններով և անմահ զրչով։

\* \*

1888ին էր որ այս ներհուն վարդապետն սկսաւ հրատարակել խիստ հմտալից գործ մը, «Հետազոտութիւններ նախնեաց սամկօրեկին վրայ»։ անուն, որ «Հանրես Ամսօրեւայ»ի մէջ երեւալէն յետոյ առանձին հատորներով ալ հրապարակ եւաւ։

Այս երկասիրութեանը մէջ Հ. Ղ. Յովնանեան, մեր մատենագրութեան «Արծաթի գարուն» պատկանող Հայ գրիշներու արտադրութիւններու ու մէր ալ շատ աւելի յարմար է ի զրութիւնս բան զզրաբառն և բան զաշխարհիկն բարբառ», և կը յաւելու՝ «Երանիթէ օր մը այս ձեւս կարենար առնուլ մեր հիմակուան իւանգարեալ ուամկօրէնը»։

կը նշանակէր Միհթար Հերացին և իր Զերմանց միսիրարուրիւնը, Ամիրտոլվաթ Ամասիացին և անոր վիթխարի աշխատութիւններ՝ Օգոստ բժշկութեանը, Անդիսաց Անպէտը, Ախրապատինը և ասոնց հետ՝ Ասար Սեբաստացին ու իր հայրենակիցը Պունիաթ բժիշկը, նաեւ Գալուստ Ամասիացին՝ երեքն ալ իրենց հեղինակած բժշկարաններով. և այսպէս՝ Վիեննական Միհթարեան վարդապետին շնորհիւ Հայ բժշկական պատմութիւնը մկան նոր թոփչ մը առնել դէպ ի լուսարանութիւն, երբ մանաւանդ 1895ին ալ բազմարդին Հ. Ղեւոնդ Ալիշան հրատարակեց իր «Հայ բռակապ հործը որ Հայ բժշկարաններու պարունակած բոլոր բառերուն ստուգական մէկ ցուցադրութիւնն էր, և չգիտեմ թէ արդիօք Հ. Արսէն Սուբրեան չէր որ այդ գործին սկիզբը դրած էր, ինչպէս կը խոստանար իր «Պատմութիւն Հայ բժշկութեան» մէջ<sup>1</sup>:

Այս Կարեւոր հրատարակութիւններուն շնորհիւ տակաւ առ տակաւ Հայ բժշկական պատմութեամբ հետաքրքրութիւն սուբիչներ, որոնց մէջէն մասնաւոր յիշատակութեան արժանի կը համարիմ ծանօթքանակէր Պ. կ. Բասմաջեան վաղեմի բարեկամս, որ երկայնքարեր անվճառ ջանքն ունեցաւ Ամիրտոլվաթ Ամասիացի բժիշկին «Անգիտաց Անպէտ» անուն մեծազանցուած գործը զանազան ձեռագիրներու հետ բաղդատելով ընդորինակել, սրբագրել աղաւագութիւններն ու բառերը ճշգել, և արտագրել նոր, ընտիր օրինակ մը, և ի վերայ այսր ամենայնի, դեռ չգոհանալով, փութաց զրկել իր անձէն ու մեծամեծ զոհողութիւններով տպագրել տալ զայն 1926ին Վիեննայի Միհթարեանց քով, և այսպէս՝ հոյակապ արձան մը կանգնել Փթ դարու Հայ բժշկական պատմութեան։ Ներկայ հաւաքոյթս գեղեցիկ պատեհութիւն կը համարիմ ուղղել իրեն այդ հրատարակութեան համար, իմ ջերմագին շնորհարութիւններս և անուանել զինքը ժամակ Հայ բժշկական պատմութեան։

\* \* \*

Հ. Արսէն Սուբրեան մեռաւ իր ծննդավայրին մէջ, կ. Պոլիս, ուր գացած էր իր բայցայուած առողջութիւնը դարմանելու. իր մահը խոր սուր պատճառեց ոչ միայն իր Միհթարանութեան, այլ և ամրոջ Հայ Ազգին՝ արդէն սգաւոր Վիեննական Միհթարեան մեծանուն մատենազիր Հ. Յովակի Վ. Գալուստեանի մահովը, որ Հայ բժշկական պատմութեան մեծանուն մատենազիր Հ. Յովակի Վ. Գալուստեանի մահովը, որ տեսնեմ, այս, անոր խոհուն, վեհ ճակատը, մելամաղձիկ՝ աղու նայուածը, կը լսեմ դեռ իր դաշն եւ մեղմ ձայնը, անուշ խօսուածը, համեստ և քաղաքավար վարուեկերպ և իր խրատական, խորհրդաւոր յանձնարարութիւնը՝ «Աշխատէ՛ որ յաշ բժիշկ մ' լլաս, ևս բժշկուրիւնը շատ կը սիրեմ» . . . : Ո՞վ կընար ըսել ինձ այն ատեն, թէ յիսուն և աւելի տարիներ յետոյ, այսօր, պիտի վիճակուէր ինձ խօսիլ Հայ բժշկական պատմութեանը մասին՝ զոր նա սկսած էր զրել:

\* \* \*

Անոր վաղահաս մահուան գոյժը հրատարակող թերթերէն իմացած էի՝ թէ նա «Բազմավէպ»ի մէջ սկսած էր «Պատմութիւն Հայ բժշկութեան» վերնազրով ուսումնասիրութիւն մը, և ջերմապէս փափաքեցաց յիսուն կարդալ զայն։

Իրեւ ուսանող միջոցը կը պակսէր ինձ տիրանալու «Բազմավէպ»ի այդ թիւին և զայն ձեռք անցուցի շնորհիւ Միհթարեան վարդապետ Հ. Տիմոթէոս Թունկրեանի, որ իր վաթսուն տարեկան հասակին մէջ Փարիզ եկած էր բժշկութիւն սորվելու և դասակից էր ինձ : կարդալով կարդացի ուրեմն Հ. Սուբրեանի «Պատմութիւն Հայ բժշկութեան»ը և այդ ատենէն իսկ սկսայ ես ամիրահարուիլ այդ ճիւզին. 1882ի վերջերն էինք։

Սակայն՝ ամէն անգամ որ սերտած եմ այդ աշխատութիւնը, հարց է ծագած մտքիս մէջ, թէ ինչ բանէ թելագրուած կրնայ ըլւալ Հ. Սուբրեան, որպէսզի իր մատենագրական ծանը ու լուրջ աշխատութիւնները պահ մը թողլով՝ նուիրուէր Հայ

1. «Բազմավէպ» 1881, էջ 35. — 2. «Ամիրտոլվաթ Ամասիաց Անպէտ» ի լոյս ընծայեց հանդիր ծանօթագրութեամբ, կ. Յ. Բասմաջեան. Վիեննա 1926. — 3. 4. «Բազմավէպ», 1882, էջ 193, 195.

բժշկութեան մթապատ, մառախլապատ անցեալին պատմութիւնը գրելու. և այս հարցին սապէս կրցած եմ զոհացում տալ։

— Ա. Ղազարու Միհթարանութիւնը ունեցած էր Հ. Արսէն Բազրատուելին, որ Հայ բժշկական պատմութեան խիստ մեծ ծառայութիւն մը մատուցած էր: Բազրատունի՝ 1824ին Փարիզ գտնուելով, օրին մէկը կ'այցելէ Bibliothèque nationale ու հոն կը գտնէ՝ մի գարու նշանաւոր թիւն կ'արթար Հերացիի «Զերմանց Միհթարութիւն»։ անոն երկը որ ցայնվայր անձանօթ էր: Հ. Բազրատունի կը նստի կ'ընդօրինակէ զայն ծայրէ ի ծայր: Վենետիկ տանելով տպագրութեամբ ի լոյս կ'ընծայէ 1832ին, որ այժմ ահա իր հարվարին կը բոլորէ Հ. Սուբրեանի մահուան ճիշդ յիմնամեակին հետ։

Հ. Սուբրեան՝ Հ. Արսէն Բազրատունիի արժանաւոր անուանակիրը՝ անշուշտ ուշագրութեան առաւ այդ մեծ վարպետին չընազ հրատարակութիւնը. Կարդաց զայն հարկաւ, անկէ ներշնչուելով փափաքեցաւ իր կրած անունին պատուարեր գործ մը արտագրել ու Բազրատունիին պէս ծառայել Հայ ազգային բժշկութեան։

Բատ իս՝ Հ. Արսէն Բազրատունիի բժշկամիրութենէն զրդուեցաւ ու նետուեցաւ Հ. Սուբրեան՝ ազգային բժշկական պատմութեան անկոխ՝ բայց առողջ հունձքով լի դաշնը. և բաց աստի՝ կ'ենթագրեմ նաեւ թէ խանգավառուեցաւ Բազրատունիին «Հայկ Դիցցագին» հոյակապ ու եղական գործէն, այդ հոմերատիպ գերավասմ տաշական արհութիւնները կը կարդան ներշնչութենէն, որուն մէջ՝ երբ Հայկի զիւկի զիւցական արհութիւններուն ներբողակից նկարագրութիւնները կը կարդանք, կը պատահին բայս անուն բժշկութեանութեանը պահուն կը հարցել Հայ ազգային բժշկութեան։

Հ. Սուբրեան՝ ամէն անգամ որ սերտած եմ այդ աշխատութիւնը, հարց է ծագած մտքիս մէջ, թէ ինչ բանէ թելագրուած կրնայ ըլւալ Հ. Սուբրեան, որպէսզի իր մատենագրական ծանը ու լուրջ աշխատութիւնները պահ մը թողլով՝ նուիրուէր Հայ

1. «Հայ բուժական» գ. տարի. կ. Պոլիս, 20 նոյեմբ. 1921. էջ 22, խանթեփարի վրայ իմ զրածու։

«չանեալ Բաւոն խանթեփար՝ ազմիւ ի կոմքով արկածէր  
Եղի ջըրովմ ողողելով լուսամայր ըզկէրմ և զապաժոյժ  
Եւ զարեամ աղբերաբար վրտակացեալ կարմիր կայսեկս<sup>1</sup>...

Օծանէր փափուկ ծեռօքն յազգըս ոետմի ուի հոյզ շոնւոյ,  
Ըզպատառեալ վի՞ն վիրի՞ն և զամենայն ցաւս անդամոյն,  
Թուրմս ի ցող խառն յազրասամ ի խաթթիփար և յողկուզուկ...  
Նիթք ցաւոց կըսկըճելիք անդէս ի բաց փարատեզայն<sup>2</sup>,

Հ. Բազրատունի Բարոն բժշկապետ մը  
ստեղծելովը, շատ խորհրդաւոր կը հան-  
դիսանայ, և ինձ կը թուի՝ թէ այդ կեր-  
պով յիշատակել իմն ուզած է Հայաստանի  
ունեցած հնագոյն բժշկութիւնը, որուն  
համար՝ ես ալ խորապէս կը ցաւիմ Հ.  
Սուքրեանի հետ, որ յայտնի տեղեկու-  
թիւններ չեն հասած մեզ:

Եւ ահա այս իսկ պատճառով էր, կ'ենթադրեմ, թէ Հ. Արսէն Սուբբեան հետամուտ եղաւ Հայ բժշկական պատմութեան:

三

Հայ բժշկական դասը մեծապէս կը  
զնահատէ ուրեմն Հ. Սուբրեանի գործը և  
երկիւղած յարգանք կը տածէ անոր ան-  
մոռաց յիշատակին հանդէպ. և այս պա-  
հուս չի մոռնար նաեւ յայտնելու, թէ Հայ  
բժշկականութիւնը երախտագէտ է միշտ  
Հայ եկեղեցականին, վասն զի Հայ կղե-  
րական դասակարգին մէջ եղած են այն-  
պիսիներ՝ որոնք զնահատելի ծառայութիւն  
մատուցած են Հայ ազգային բժշկութեան:  
Ծանօթացուցած եմ ես երբեմն քահանայ  
մը՝ Տէր Յակոբ անուն որ Նիկոմիդիոյ  
Քերեմեր կոչուած զիւղին մէջ իր երիցու-  
հին հետ բժշկութիւն ըրած է և 1722ին  
գրի առած է փոքրիկ բայց շահեկան  
բժշկաբան մը<sup>3</sup>: Ճանչցուցած եմ Եղիսաբար  
Եպիսկոպոս մը Սեբաստիոյ թեմին առաջ-  
նորդ և տեղւոյն Ա. Նշան վանքին վա-  
նահայր, որ իր ժողովուրդին ո՛չ միայն  
հոգեւոր հովիւը եղած է, այլ և մարմնաւոր  
բժիշկը ու այս առթիւ պատրաստած ըն-  
դարձակ բժշկաբան մը, որ 1744 թուա-  
կանը կը կրէ<sup>4</sup>: Յայտնած եմ Տէր Ստեփան  
Քահանայն որ անցեալ դարու սկիզբները՝  
դէպ ի 1822ին Նարլը - Գարուի Ազգ.  
Հիւանդանոցին անօրէնն ու միանգամայն

Տոքթ. Վաչրամ Յ. Թորգունեան

1. Հայկ Գրիգորյան. Ժ. Կրուտազ, էջ 341. — 2. Ալեք, Քրուտազ Ժ. էջ 478. — 3. Տարեցոյց Ա. Փրկչեան Աղջ. Հիւանդանցին. 1931, էջ 71-72. — 4. Տարեց Տարեցոյց. 1928, էջ 249-253. — 5. Տարեցոյց Ա. Փրկչեան Հիւանդանցին. 1929, էջ 91-98. — 6. Գրյանձի Տարեցոյց, Ա. Գարամաճեան. կ. Պոլիս, 1933, էջ 67-71. — 7. Իրոց ոչ Իրոց. կ. Պոլիս, 1874, Բ. տպ. էջ 21, 27. Մահանց. կ. Պոլիս, 1876, Բ. տպ. էջ 68, 112. — 8. 26 Պետքամբեր 1932,

# ՔՐԻՍՏՈՆԵԱԿԱՆ ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

## ԱՐԴԻԱԿԱՆ ԸՄԲՈՆՈՒՄՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԵՊ

U

ԳԱՂԱՔԱԿՐԹՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԽՈՐԱԳԻՐԸ ինքնին պիտի զգացնէ սոյն  
տողերու նպատակը. — Եօշափել ինդիր  
մը ո՞րքան փշոտ՝ նոյնքան համաշխարհա-  
յին ու կենսական : Դարերէ ի վեր չէ  
եղած մարդկութիւնը զբաղեցնող հարց՝  
ինչպէս դաստիարակութիւնը, բարձրագոյն  
հանճարներ ու տիտանեան ճիգեր ի սպաս  
դրուած են այս առեղծուածը լուսարա-  
նելու համար : Մեր օրով մանաւանդ,  
ամէն երկրի ընկերաբաններ, բարոյագէտ-  
ներ, հրապարակագիրներ չեն դադրիր նոյն  
խնդիրն յուզելի՝ տխուը ապագայի նախա-  
տեսութեամբ, հակառակ անոր՝ որ բազ-  
մապատկուած են անհաշիւ զոհողութիւն-  
ներով և վերջին՝ կատարելութիւններով  
օժտուած կրթարաններ ու համալսարան-  
ներ, որոնց համար շարունակ նոր մե-  
րուսելու կը հնարուին, ծրագիրներ կը  
մշակուին և զրութիւններ կը փոխանա-  
կուին՝ աւելի պարկեցտ ու օրինապահ  
սերունդներ ունենալու պատրանքով։ Հար-  
ցը մնացեր է ու կը մնայ միշտ անլոյծ,  
հետապնդուած երջանկութիւնը՝ Ք ան-  
ձանօթ մը... Մինչ արտաքին աշխարհը  
կը պարծի իր հսկայացայլ զարգացումով,  
Խաղաղութիւնն ու հանգստութիւնը պակ-  
սեր են ընկերային խաւերու մէջ՝ աւելի  
քան երբեք, և մեծ պատերազմէն չարա-  
չար վնասուած ժողովուրդներ կը տառա-  
պին ու կը տուայտին նորագոյն աղէտու-  
ներու մղաւաւանջէն։ Ի՞նչ է պատճառն այս  
տխուը իրականութեան, ինչո՞ւ համար այս  
ձախաւեր արդիւնքին պիտի յանգէին կըր-

թական մեծագումար զոհողութիւններ ու  
ջանքեր։ Պատասխանը շատ պարզ է և  
որոշ։ — Այսօր պետական թէ առանձ-  
նական շատ մը վարժարաններու մէջ,  
կրօնայինները բացառութիւն համարելով,  
ընդհանրապէս մաաւոր մշակոյթ և փիզի-  
քական մարզանքներ միայն կը հոգացուին՝  
շփոթելով դաստիարակութեան միջոցներն  
անոր բարձր նպատակին հետ, ու պա-  
տանեկութեան սրտէն հեռացնելով քրիս-  
տոնէական բարեպաշտութեան զգացումը։  
Եւ սակայն «գերազանցապէս կարեւոր է  
լաւ ըմբռնել դաստիարակութիւնը և չշե-  
ղիլ այն վախճանական ուղղութենէն՝ որուն  
հետ ներքսապէս ու հարկաւորապէս կապ-  
ուած է անոր գործին ամբողջութիւնը,  
այսինքն կազմել մարզը՝ ցուցնելով անոր  
թէ ի՞նչ ըլլալ կը պարտի և ի՞նչ ընթացք  
ըռնելու է երկրաւոր կեանքին մէջ՝ երկ-  
նայինն ու յափտենականը շահիլ կարե-  
նալու համար։ Այս բարձր սկզբունքէն է  
որ կը բխի քրիստոնէական դաստիարա-  
կութեան անհրաժեշտութիւնը ոչ միայն  
մէն մի անհատի, այլ ընտանեկան եւ  
մարդկային բոլոր խմբակցութիւններու  
համար<sup>1</sup>։ — Վերջերս ազգային թերթի  
մը մէջ կարդացինք սա իրաւացի տողերը։  
«Ներկայիս վերլուծման արժանի հազիւ  
թէ ուրիշ այնքան կարեւոր նիւթ մը գո-  
յութիւն ունենայ, որքան կրօնական կըր-  
թութիւնը դպրոցներու մէջ . . . Բոլոր

1. *Questa d.u.*, Della Ed. Crist. della gioventù